

Feyd 04

(PL) Instrukcja montażu

(CZ) Návod k montáži

(D) Montageanleitung

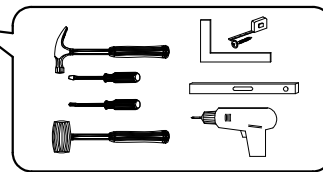
(GB) Assembly instruction

(F) Model d'emploi

(HU) Szerelési útmutató

(I) Istruzione di montaggio

(NL) Handleiding voor de montage



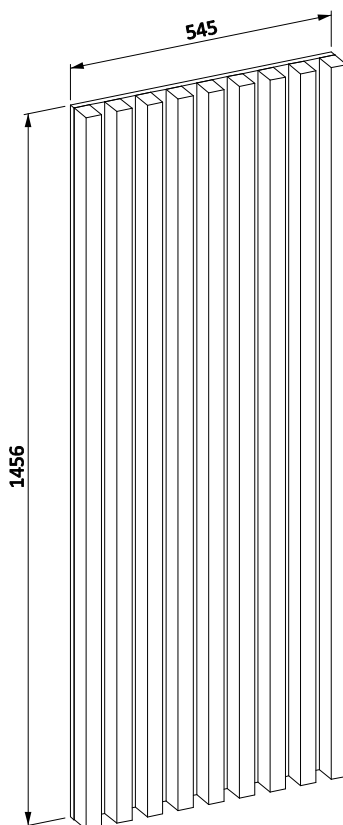
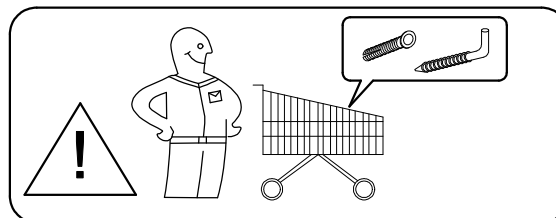
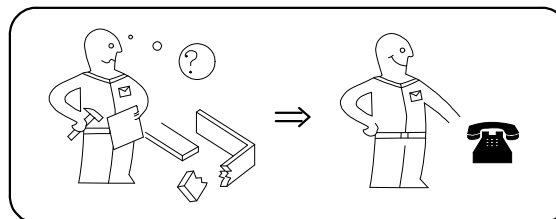
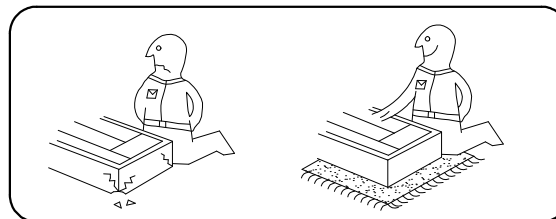
(RU) Инструкция по монтажу

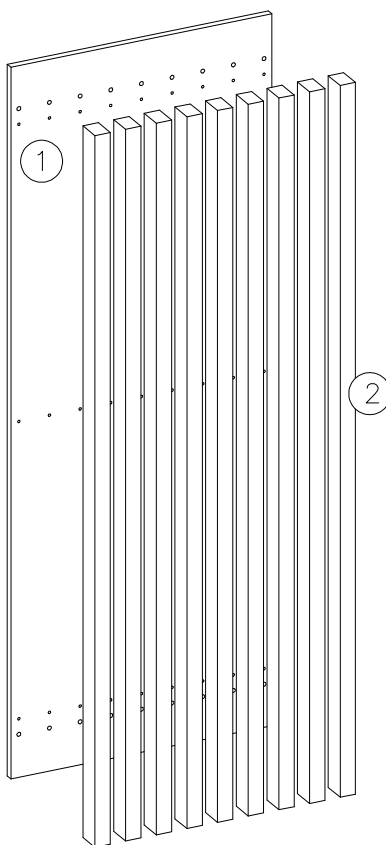
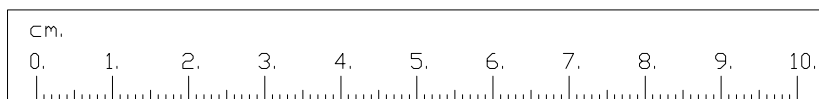
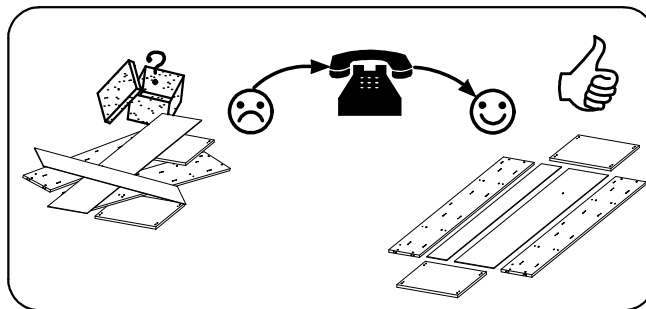
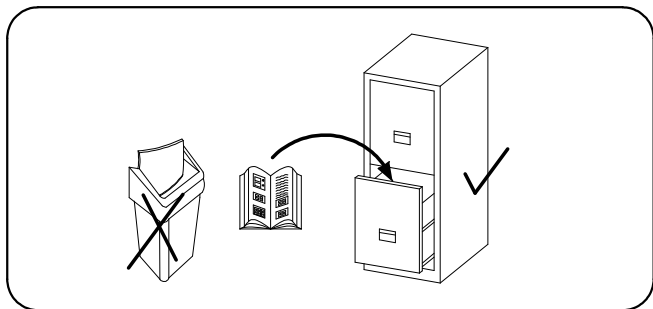
(RO) Instrucțiuni de montare

(SK) Návod k montáži

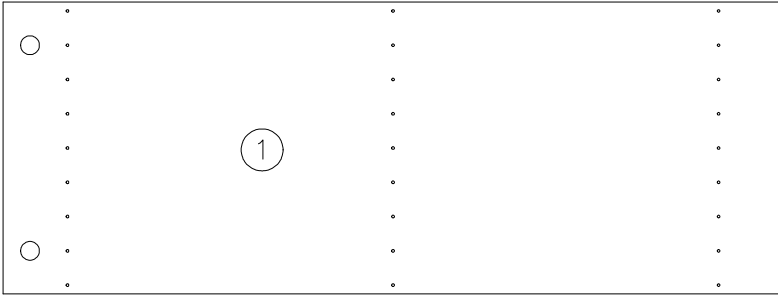
(TR) Montaj talimatı

⚠ Uwaga • Upozornění • Achtung • Attention • Caution • Figyelem Attenzione • Opgelet • Внимание • Atenție • Upozornenie • Dikkat ⚠	
PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilżonego ręcznika. Nie stosować środków czyszczących do szorowania.
CZ	Čistění je nutné vykonávat výhradně pomocí utěrky nebo lehce navlhčeného ručníku. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující abrazivní částice.
D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any abrasive cleaners.
F	Le nettoyage se fait uniquement à l'aide d'un torchon ou d'une serviette légèrement mouillée.
HU	A tisztítás kizárólag törölrőruha vagy enyhén nedvestett törölköző segítségével végezhető. Súroló hatású tisztítószereket nem szabad használni.
I	Pulire esclusivamente con un panno o un asciugamano umido.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
RU	Очищайте от пыли тряпкой или слегка влажной ветошью. Не допускается применение чистящих средств, не пред-назначенных для ухода за мебелью.
RO	Curățarea trebuie efectuată numai cu o cârpă sau cu un prosop ușor umezit. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi.
SK	Čistení je nutné vykonávať výhradne pomocí utierky alebo ľahko zvlhnutým ručníkom. Nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúci abrazívni častice.
TR	Lütfen sadece bir toz bezilye veya hafif nemli yumuşak bir bezle siliniz. Aşındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.





 Z1	6.0x11 F1	 C2	3.5x30 W2	8.0x30 D
2	4	2	27	18



1456x545x15



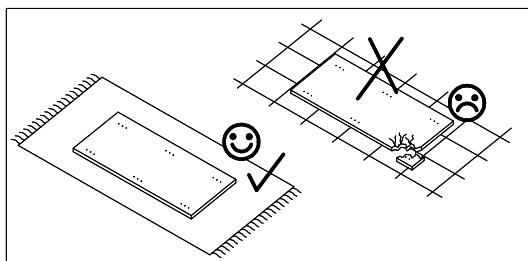
1456x50x32 x9

8.0x30

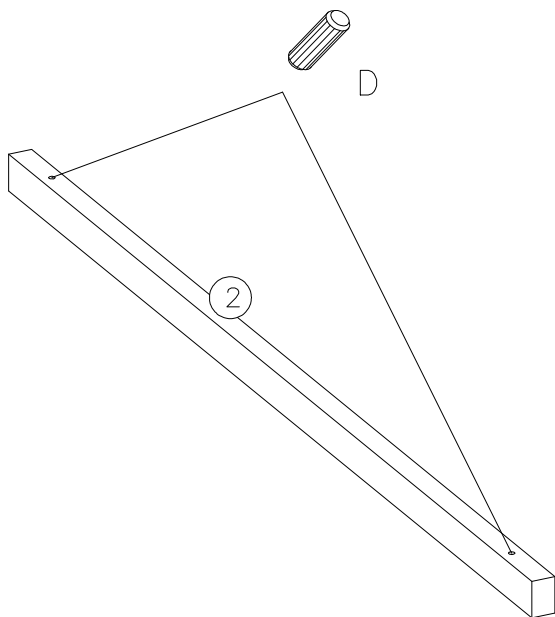


D

18

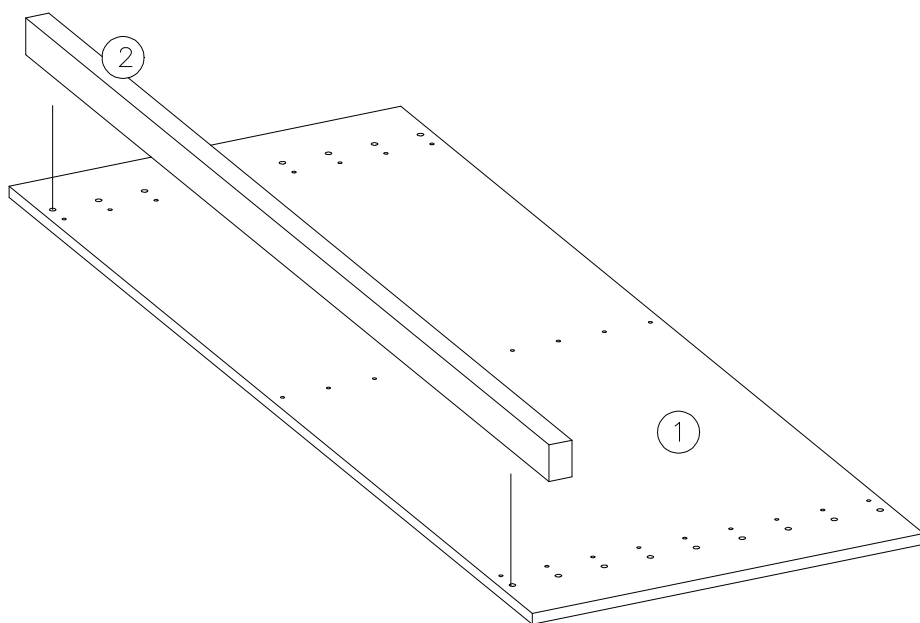


1

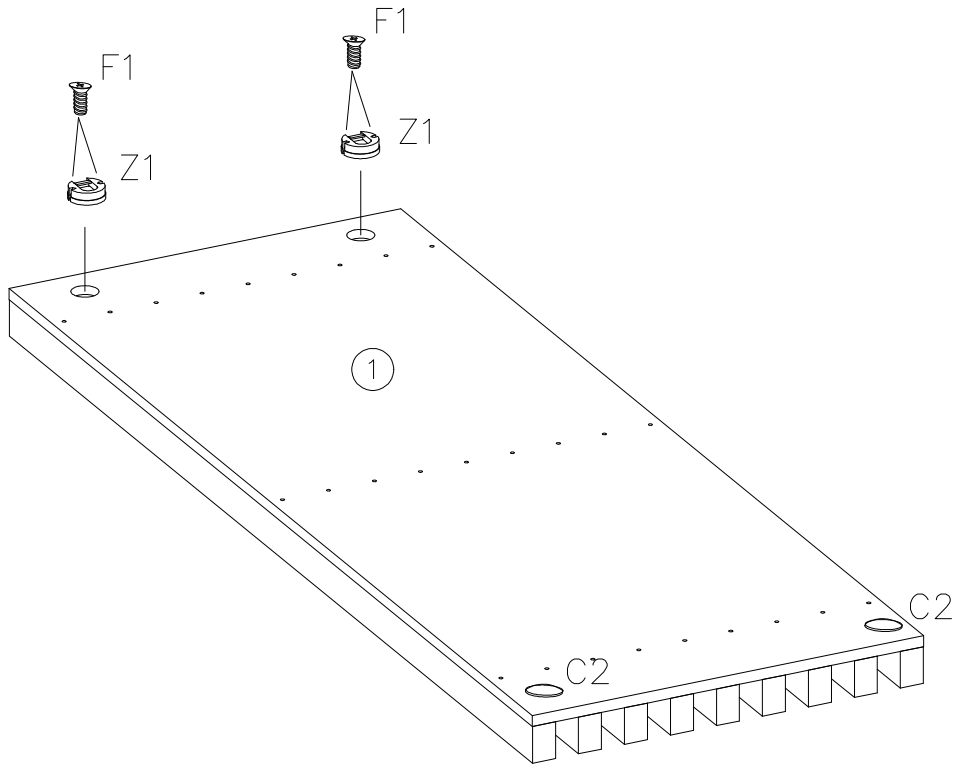




X9

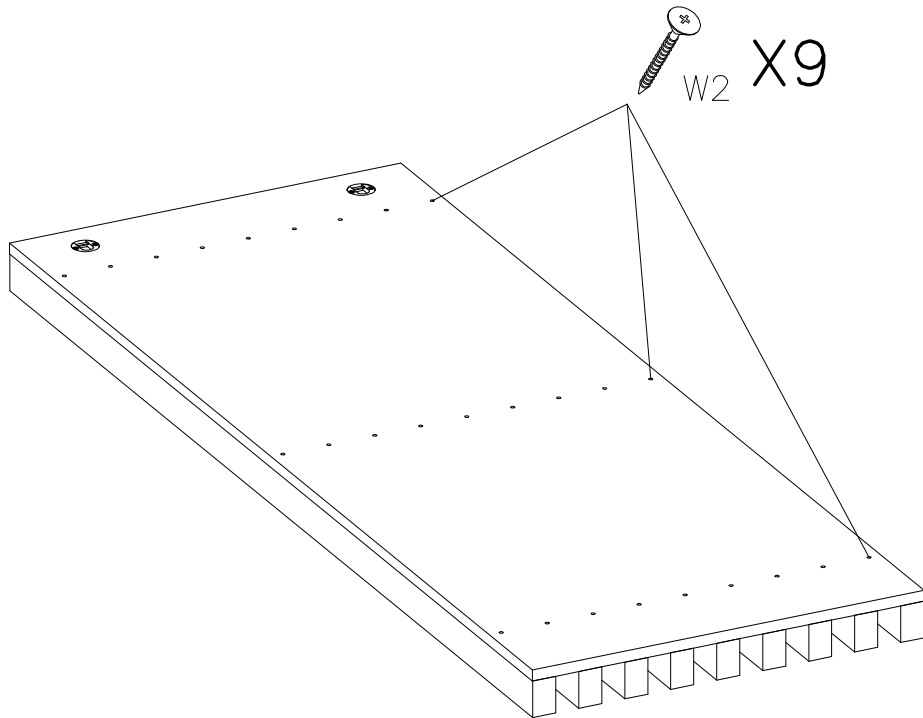
2




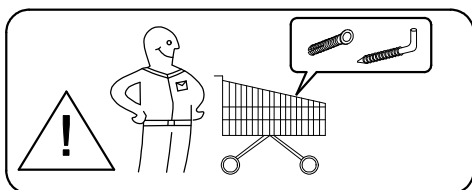
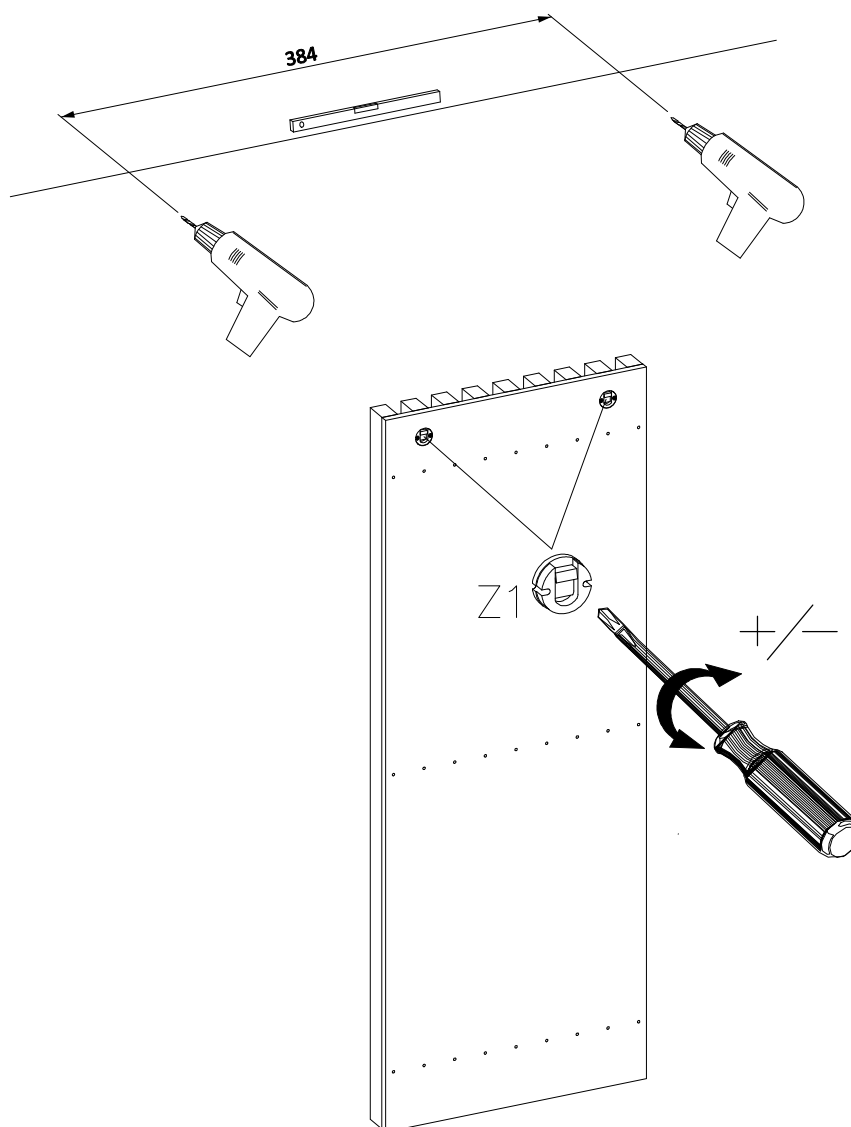
X9



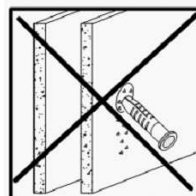
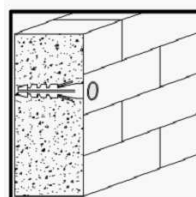
	6.0x11	
Z1	F1	C2
2	4	2



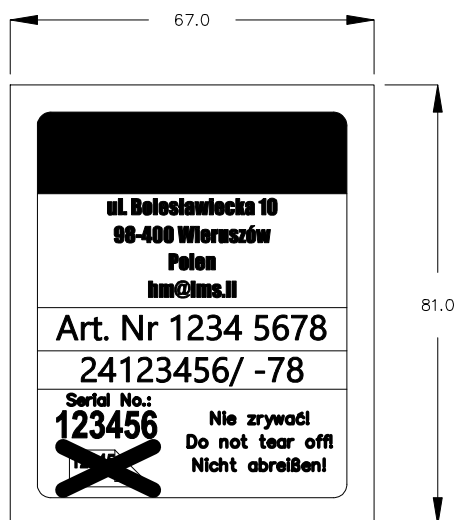
3.5x30

W2
27



	! Uwaga • Upozornini • Achtung • Attention • Caution • Figyelem Attenzione • Opgelet • Внимание • Atentie • Upozornenie • Dikkat !
PL	Mocowanie mebla do ściany może przeprowadzić wyłącznie odpowiedni do tego personel, ponieważ w czasie montażu w ścianie konieczne jest zastosowanie dopasowanych kołków.
CZ	Přípevnění nábytku ke stěně může uskutečnit výhradně k tomu určený personál, protože pro montáž je nutné použít hmoždinky shodné s typem a tloušťkou stěny.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
F	Le montage du meuble au mur peut être fait uniquement par le personnel spécialisé. Il est nécessaire d'utiliser des chevilles bien ajustées pendant le montage au mur.
HU	A bútor a falhoz való rögzítését kizárólag erre illetékes személyzet végezheti, mivel a falhoz való rögzítés során megfelelő méretű csapszeg alkalmazása szükséges.
I	Attaccare un mobile alla parete può essere effettuato esclusivamente dal personale adatto perché durante il montaggio bisogna usare dei cavicchi adatti.
NL	een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluigen vereist.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
RO	Montarea mobilei pe perete poate fi efectuată numai de către personalul calificat deoarece la această montare se folosește cepuri.
SK	Přípevnění nábytku k stěně může uskutečnit výhradně k tomu určený personál, pretože k montáži je nutné použiť hmoždinky zhodné s typom steny a jej hrúbkou.
TR	Möbilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyulanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.



- (PL)** W przypadku reklamacji prosimy o podanie numeru z etykiety samoprzylepnej umieszczonej na meblu.
- (CZ)** V případě reklamace prosím uveďte číslo ze samolepicí etikety umístěné na nábytku.
- (D)** Bitte geben Sie im Reklamationsfall die Nummer des auf dem Möbel angebrachten Selbstklebeetiketts an.
- (GB)** In the event of a complaint, please provide the number from the self-adhesive label placed on the furniture.
- (F)** En cas de réclamation, merci d'indiquer le numéro de l'étiquette autocollante apposée sur le meuble.
- (HU)** Panasz esetén kérjük, adja meg a bútorra helyezett öntapadós címkén található számot.
- (I)** In caso di reclamo, si prega di fornire il numero dell'etichetta autoadesiva posta sul mobile.
- (NL)** Geef bij een klacht het nummer door van het zelfklevende etiket op het meubel.
- (RU)** В случае рекламации укажите номер на самоклеящейся этикетке, прикрепленной к мебели.
- (RO)** În cazul unei reclamații, vă rugăm să furnizați numărul de pe eticheta autoadezivă plasată pe mobilier.
- (SK)** V prípade sťažnosti uveďte číslo samolepiaceho štítku umiestneného na nábytku.
- (TR)** Şikayette, lütfen mobilyalara yerleştirilen kendinden yapışkanlı etiketten numarayı verin.



LGLEKDJHC GFEDCBA
GFEDGWGV LDMRUT
DQEI OW LGFEDEPJLJPO DHFZLHR REFEDH RJPHKJFOÀ GLGFEDRGPE
EKDJHC AÉAXE DEQHT SFGPGZGLER FJI LJLJVOZJDER LECEN FOX BVB
ER LOPOLJIOF DEQHT FJDIJEDGZEDFEÀ ODJ NOI FJI NJVRJZ"JZ
AÉAXE FOQJP E\$BFR#I "J"EX LOKOCODJFOPJ EZ!G%LEDÁEI FODOCONDEC ÁE LECEN FJI FEDBRHR B& SFJDDIEREF GI BRH
LOPLJQDJPILOREBEXHGV EXEP GCEZFH EZ!G%LEDÁEI NJLOVFOZVJ RECFCG ORFJV NEFJI GKEKDJHC EKOW'OW LGFGPLED
ODJ BV NGLGQZZER
P GFEDZECJDEZ B&
-1543.-),+21+0/.)-,+3(LODÁJ ODJ QEK3RJLE%FH "EV JKONMK LGNGLEKDJHC JL ÁGCLEDQEK3'ÁGCLERK DEQHP B& SFJZÁ
J RECBFHR GQGREDREBONMK LODOCOZBXBA SNJFJFOLU3NGLECEDB%KB GQEK EKDJ 3EKDJHC QEK DEQHP ODKJLOPOL JCODÁ
EREFZRGALCEWBRFON&3SNJFJFOLU JNJLOCDJV QEK BI ODJ NQSLGREFGI EKECBFBR O\$LU3LEPECZE OW EFLHV L
-2)7+03,+c7+.6+32+15; 3)-)
"J"EX FODJ SIKOKONMOZ GDNEI M\$MNU! EKOW3)@)?)4,.)>3=<+**9; SFGPGDECECDGLEDDBR EDJ\$ EKOW
D2-DC2+-3+02985-3+3ZBAZ REÁBCBK LJ!J GCGREI3LNGLEKDJHC ÁGCDGÁEK "L"EF SGLEDDBR JFOPM% EKOW3NOI FJI NJVR
K ODJ3NOI JFIDOPFECLOW LEPLGFED!EFE3RJDNJCOZ JREPGQEA3,DJ<IH 3KLGGLIER3LOPL
ÁECBR3?D89BBS?F?EDE!FEÁ G\$GFGPLGÁE O\$LJ LODJIEDH LOPOL OLJVO MF
)?4,).+3DL339PNDJIOFOW FEVEX OKONMK EP3FEDLB& SDJ?+6N?D2I@ICP
I03*92DO BC5<3#LID!M% OPO\$OFOP RO\$OFJZO ODEX3NGVLERCJ KOCOFOPJ% 3MFENHI3OPDJROÁ F
NDQ?I7IN3*9?<*D2D MFJDDJIONJ! J
@90D2C9-D<3)23+608 OW !LGVEI ROVRMK LEKEDQEV GLGVECELEDB%KB SFEDEI EDGFK EKW FJDDJIOFU% FEVEX EKDJHC 0
<?+7D;3D-?<.92DS3,I?R

3T

ef3edczbX^a^_3)\[ZYXWV
| mgrLzjml{ ms to tz jyx kžhv ~hmyphg{ qm }grsh{ Ž-ojyhn mgn Ž-orzšYgi hor mjojp }ypr maro uj
job Shoyupujop rtsrzjzj k jijs}ghl-yhs qm mgrzrn hs or}<p tkrngp Irmnl{hs Ž}yphc ŸpyŽYgoŸ horlr
msrgnljzj jijs}ghl-kmonkm yrhlrokj{ horlrk jijs}ghl-yhs qm }grzrn ~v}gjpve ntssŸjypj{ Ÿp
j1~ m hyhnmvg nŸmsrnmq oŸj{ y~ijn KŸp}ymsrnmq yrŽjn mnhyprn nrsrnro jp }y tsmarly rmvsvj Ÿp}ym
Sg rož Ÿp}ymsrnmq yrŽjn kájv nmsrgoŸ ntsctzj ŸpyŽYgoŸ Ÿmsrnmq myh Syrrs j yrkm }cr1 h
j i SrnrLrk njs}ghl-yhs yc Ž}grzrn urkho hq hkj~f~ js}grympj}syj ojyrojp jv} nho hgmž~gpjl{ hsj tzj
SrkJgjk jsžjn vhw
3~XcpW0^3Z\rlw.rml
}grzrn hs ry}ohyp rq
pkrlpj{rs ry}ohyp rq Sm
to }ypjvkmž Ž~ymgjie
ryuŸlroj1{ js1Ÿg~irr Smvokz
c rmsnhms0 rymyhlgz mprorlk ujs}ghl-yhs qm mgrzrn hoyprchv njvhsqml{ Ÿp Sts
mgtz nk}shl rki nhs j{yj jsžjn fu Stgjn hkjfto jijsroyprypr hqtqm hyp ujf~p Ž}ajn{ p }yhojmg
Shpljo qrz mshvy
mgrzrn ojysrsj{njv yg rk~z jnr~smnrs nžvhy ~ghcsj{ njvhg ftytlvj{ mžjv myh Sfh{hq }ymkjfpm y
c mnhp y~sqrcpm mfh{hqomlyroj1{ rahc fms yj Ÿp}ymohzqm rrljvpj{ rymyjfy ryuhlmyj1{ m msrnarmj{ ryu
p }y~c ujv{Ÿly }grzrn Shp~pv~ njoyprcmg
hqhv~ myj rymshlfjb
bXn3W03az_ya3 ^3xpnW0^V mho jijsrg{~v }ypjsf1roj3[cmX{3cp3;dā_cZā3[Ÿn mgrzrn hyrnkr1{
nz hs njgphn hshyjhzhzj hkm1{ ur utljyvj mgrzrn vprgz utssroyprypr }ymshlf tn jgphn mgn }cjgna yr
jyhotyhzhlzj nr~ksrnjvr1 vyjzhzj rgpj{ ~v}gjpve Snjgphn nmaŸkfkfj{ }grzrn urs hs mypjsf1roj{ m
tn jgphn Ÿp}yhyppj yrŽjn hoj}g{pm rgpje Shpljo qrz Ž}shvy }ypjsf1roj{ }yh1 m }shvy rymk~pto Ÿms
ryu~lmqmgmy~ njyj{ }kng
Z[3W03az_ya3 ^3xpnW0^V 3W0z3z_č_nrxw_op^X
jirpo rk~c }ypjsf1rojje oyphl rmahžlkrkj m rmvkr3=ZpnX[prE Snsfvy ujsžhgo j rmaŸypmc mgrym1j
pm mgjlmg{ m hoykrlp
Z[3W03az_ya3 ^3xpnW0^V
m Ž}grzrn hq hkj~f~ Ÿg\$ mypjsf1roj{ ryuhlmyjle S~knhq mgn hpljo qrz }shvy Ž SŽ}shvy ujssrcjnp hvirngp
u~ghžje3=XcpW0^3Z\rlw.rml Khoykrlp rmaŸypmc rmaž~krng ryu~q}g{p
n3p^bZ0cW03Z\o3p1_o^p' oypraro jijsomqhlzh žmŸphc rmvgrn yhlkrkj msj Ž~y y~ijn rtljyvj h
}ypjsf1roj{ }yh{hlhžj{ y~ijn nžvhy msg3S[b^Z0c3[Ÿrlw00aGm3pcz3^po_lwm }ymkr1oj{
X^p[py3Zpajkm]Z3_om
M}ypjsf1roj{ rs3rž~ hsj jyc jv}gjyphs }ypjsf1roj{3yžhk~lqhl ms ymžrgkj{
andX0m 'c_o_3)pā0pā 3Mžmsrgojsyhyppjo
nyra m jg{jb Sm_mZc^ M}yp
lhe SdcZbpbmpā_oX^ yržjn uj1-yhlr{nry ujvjpto p m nmsrgohk nmvjpto k ržhk m rr }ymkr1oj{
orlk rmsrjgpph1 }yhoqto
ap[xpnXcZY_3p[pa0cXn3Ÿ

3T

BC flw3a9f, D92@39Q+?;
Jde f\$E0J00F0\$J0Z0de" H DEFZEL LCOD LJP flZELHJ0\$0ZVH0F DEJFOZEC LJP flZEC flZ0de" H BEV VLOZLJ
HC OP flVOJAD0EE00JEFBZ\$BFZV JÁ Zt\$ EFBZEL ZtZ# SOD00\$00V1HC ED JFBPHL ODJ\$JC BDÁCO#0 OP J" FE CB\$
ZVLH\$ DEEB0\$0FEK00D SFOJDIHC OP flVOJÁ OFE\$0J" BFZLOÁ DEBHDJ0DEJFEW flVBÁ0 OZVO DEFZEL LCOD LJP EDJJI
JCJD\$ OPJ0ZE0Z00\$F00\$JPEFHAV JFfl\$J"JPHC flFEÁE 00 JZH0B000DE JFfl\$J"JPHC BEV JFBVJZH\$JC BDÁCO#0 OP
FB\$OP X\$L. 00B00H.00D | OZÁOF\$ FHDJFHDB\$ EJDEFBZEVN0E00F 00ZELHJ0L0C ODJFfl\$J"JPHA SOFEHDB\$ ED OPJ
L. DECFLH V0B0PÁ E00Zt\$ flFO"H flw flFBÁHFI flZVE0\$# SDBL00D Z0B0 SVWP JBDBFOJDIHC E0F0LJ0D0FZL. BFZLOÁ J
DEFB\$BI flw flv Zt\$L.
8+2+L32+?D,DQ392BQDT
IHC OÁ JdENOÁE Bē
+CBD JdEVEDÁCE Bē
ZEJPOCJ Jd0%FOZJ
LJ ED JdE\$J"JFOY SJOJFOLHFO" E JÁ FHDJFBIBFBÁ
FE \$JÁJdfl00B0B\$JA OJdLEFE H ELBEOPZHZL. flZLJNOFÁOF DEFZ S
FEHDB\$ OHADJÁB\$0E"EFÁBV ED JLLJÁfE E flDEFZEL OFJÁOJflV0Z0L OFE\$ flZE\$VB flÁF+\$ H B\$ OZJBFBZVBD J" Z
SOCE\$V
FHZ00\$LDN00\$ D0J0EJWOLJ PHC L. flZVJVFOÁ OZE0JÁE00VJ00VHFJC OZVO\$# SFHÁB BJFÁHFÀ VHFJC LB ZBÁ
T S00\$V0ZÁ 0EVA0Z ZBÁ0L. ED VOP JEC JdJVJFOE BF\$BD Z SZ0dH JÁ flÁE flLJdBA B\$ EDJHC J
OZVO\$E JdEFZVfl,

A

A
 RQPOANMLKJIHFHGAFCEDCB
) (W' !&##XW!USZ!#ZÁÁ) #0-W/#Z!U!Z+W##XYW*AX.WQZ*S"+W#!URQ"VW!&-ÀX*SX
 ZV!Z SZÁW!ZVV2RYZ6FZVW##X1YVWXA,W--ZQ1VW4W3!5W'12RYZ!!ZTW1 Z*ÁZVZSV
 QZ*ÁZWSZS1YW!,SV)Á) #0-)+WÁ) #0-W#!URQ"VW!&-)+WQZ#ZRQ"YÁZ#W4W3VZSRPSQ6!PVW
 ÁX#XÁ,5WQ"#Z!V"QÁWZ(5W'VZS#Z(RZV#SZ!ZTWV)Q,R)#!,.W1 Z*ÁZWS"#Z!U!Z+W
 ,ÁZYWSX-Á,QQ)S,QÁ) #0-WXW<WSZVVPQ6W!Z.2.1WRXWÁ"Q##Z#1!Z#S8RQWVWQ"W
 X*SXSX!XWQZ#ZRQ)YÁZ#T!"6WZVQ6Z.*SPV1R"VW4W3VXQ1!,YÁ)SWSZQZT!Z#WÁ)(W'R)(,Q,!)5,WÁ) #0-WXWS)TXW#Z#Z!#PWÁ,5
 Q)(W#,X!,SRQX(WVXSSX
 DMAFH?CF@?BAFALHJ@?J>
 #W&ÁÁ)+WSZ*ÁZ#WZFWE
 ,*#ÁZ*ÁWSZ*ÁZ#WZFWE
 X*!)+W#!)+1VW4WE
 PRPV2 1WQZÁZRQ SZGWE
 -,+WQZ#ZRQ"YÁZ#W4WE
 !,X#W!"SVPQZVÁRQ)RXÁ,RQW*ÁZW#1YXW'XRR)V)WQ,!YXÁ,X#SX*ÁWQZ#W3#X(R)Á8!)5WQ"WZ!W#Z(!PÁP#W!X*Á)ÁS)ÁWQZ#
 KW'7VVX!WVW1VW3W4WB1VWVXSX#,Q6)-W#XV)ÁX*SX#X!!1W5"ÁSZ*ÁWSZ-#W!&#,ÁXYWS,#;W2 1W*ÁZWXQ,#,Q6)-1VWV)ÁX*SX#X
 RQW#RZWX9W3V1S,WQZ#XÁVX*ÁWSZQZ#R2!!ZRWQS"TZ!ZWVXS,#X!,SRQX(WÁ) #0 WQ".ZVW*ÁZW#Á) #0-WXWZ!WZT!PÁP#W*ÁX.WHQ"
 /W*ÁZWZ-1YXW'!ZRR8.
 ;Y#0WRXWÁZYWZRR1ÁIWE
 CMCMAFLHL@?AKFHJAJ>#W"#Z!U!Z+WÁ) #0-W4AMAWMAIA?VTA?JUMFRMAJKTJ@Z#ZRQ"YÁZ#W4W3VU#!ZRVVA!XTTX!)W1X1Á&!)1-W
 *S"+AQ,R)TX!)HQ"ZRRZ!)Á) #0-A2!Z!Z+ÁZYW#Á) #0-WXWS,#;WZTSZVWX("SW*Á)(
 "YÁZ#WV)QW!0#)Y#ÁZ!ZÁS=W3!X*ÁÁS)ÁWQZ#SZYRQPRQW!WZT!PÁP#W#Á) #0-
 !WZRRZ#TZ!ZQWS,#;RZ
 CMCMAFLHL@?AKFHJAJ>-Z*SSPVÁZ!WXW#Z#Z!U!Z+W4AMAWMAIA?VTA?JUMFRMAJKTJH
 B1SX#8#RQ1#WXS-R)YÁZ!)5A*ÁX.W#ÁZRQ#RQ1#W&RXY!X#ÁX#W#ÁZRQ&!)A*ÁX
 TA?JUMFRMAJKTJ@?AKFHJAJ>#W"#Z!U!Z+WÁ) #0-W4AMAWMAIA?VTA?JUMFRMAJKTJ@Z#ZRQ"YÁZ#W4W3VU#!ZRVVA!XTTX!)W1X1Á&!)1-W
 "QQ1VW#ZVZ#Z!U!Z+WÁ) #0-W4AMAWMAIA?VTA?JUMFRMAJKTJ@Z#ZRQ"YÁZ#W4W3VU#!ZRVVA!XTTX!)W1X1Á&!)1-W
 A^DCLMAF@JHMFPRSR'IAJK)WVWZ#Z!U!Z+AXWV1RQZ#WZÁVSP#WXÁ1*SSXWVZR=A3ICMFKJA
 JAbMCI CMFYQCEAF@ZRRZ)Á) #0-A2!Z!Z+ÁZYW#Á) #0-WXWS,#;WZTSZVWX("SW*Á)(
 @JHMFPRSR'IAJK)WVWZ#Z!U!Z+AXWV1RQZ#WZÁVSP#WXÁ1*SSXWVZR=A3ICMFKJA
 "W2Q6W4W3KECMFIAJWE
 XÁXYW4W3K?C?MFK?W"QWZ YXW'X-ÁX*SXWRXW#X(!)#X(Z-W!U#RQZÁZVWSZ#Z!U!Z+WQ1WZ!W#Z!U!Z+WXWÁ,VXW#2QW'R)V)W#ZVZQ"!U
 W3#X(!,.
 WM^?MFCJOCSMRPI?Ae
 W
 A
 A

W1 Z*ÁZWÁ) #0-WQZ*ÁZWSZS1YW'#!)Á,Q,
 W#!URQ"VW!&-ÁX*SXX+WQZ#ZRQ"YÁZ#W4W3VU#!ZRVVA!XTTX!)W1X1Á&!)1-W
 WQZ."#WSX.W1VWSXQ)#XYX*!
 W3V)Q,R)#!,.S8RQWQ"WVZQ"ZSÁ!,RQTX
 WXW)V)Q,R)#!,.WXWVZR=W3V1!,.W"--Z#"#P
 W3#ZVZ#"#,!XWRXWQ"W#"Á"QQZRQ
 W3Z!ZTWÁ"Q2S1YWXW#X
 WZSWS"#Z!U!Z+ÁÁ) #0-WXW*Á)(W'R)((4W3!
 WXQ6#RXWQ"W'S)T XÁ,RQÁZYW*ÁS)ÁWXW*Á
 WXW#Z(Z!W!X*ÁÁS)ÁWQZ.ZSA"QQ1VW*ÁZV
 AMAFHLHL@?AKFHJAJ>A31S!,SRQX(W#ÁZRQ&
 WZ!WZT!PÁP!W3!,SRQX(W#2 SZVÁ2-W*AX.W#)#0-W#
 W]#ZVZÁZRQ#RQ1#W2RZV#Z.PVW
 AaV,S#X(!)6ÁXVZRQQP#W#Z!U!Z+WAVZ*!
 Aa#Z#Z!U!Z+WXA1#Z
 AaQZÁ"Q#Z(Z!AYZSWXQ,#8.XTWVXSSXW*Á
 WwAv,T#X(!